



BIBLIOTHECA
UNIVERSITATIS
CRACOVENSIS

kat.komp.

25583

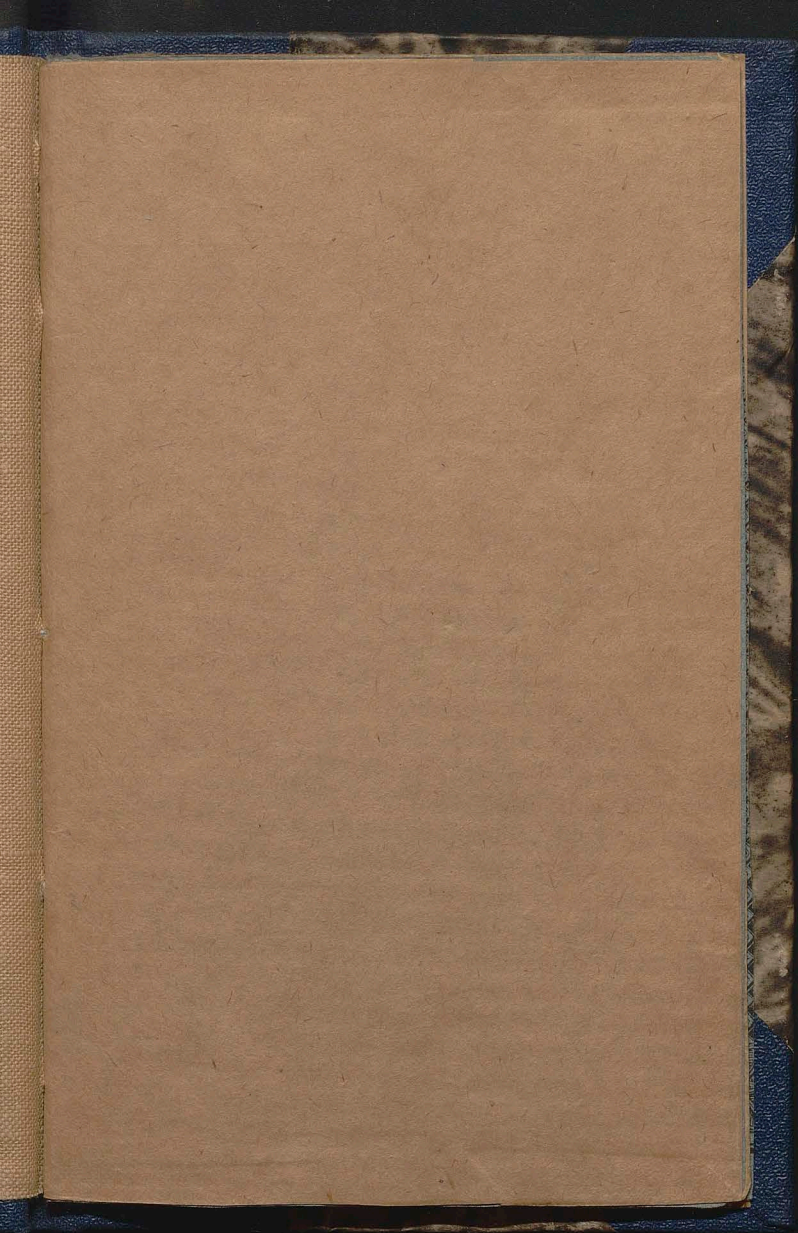
Mac. St. Dr.

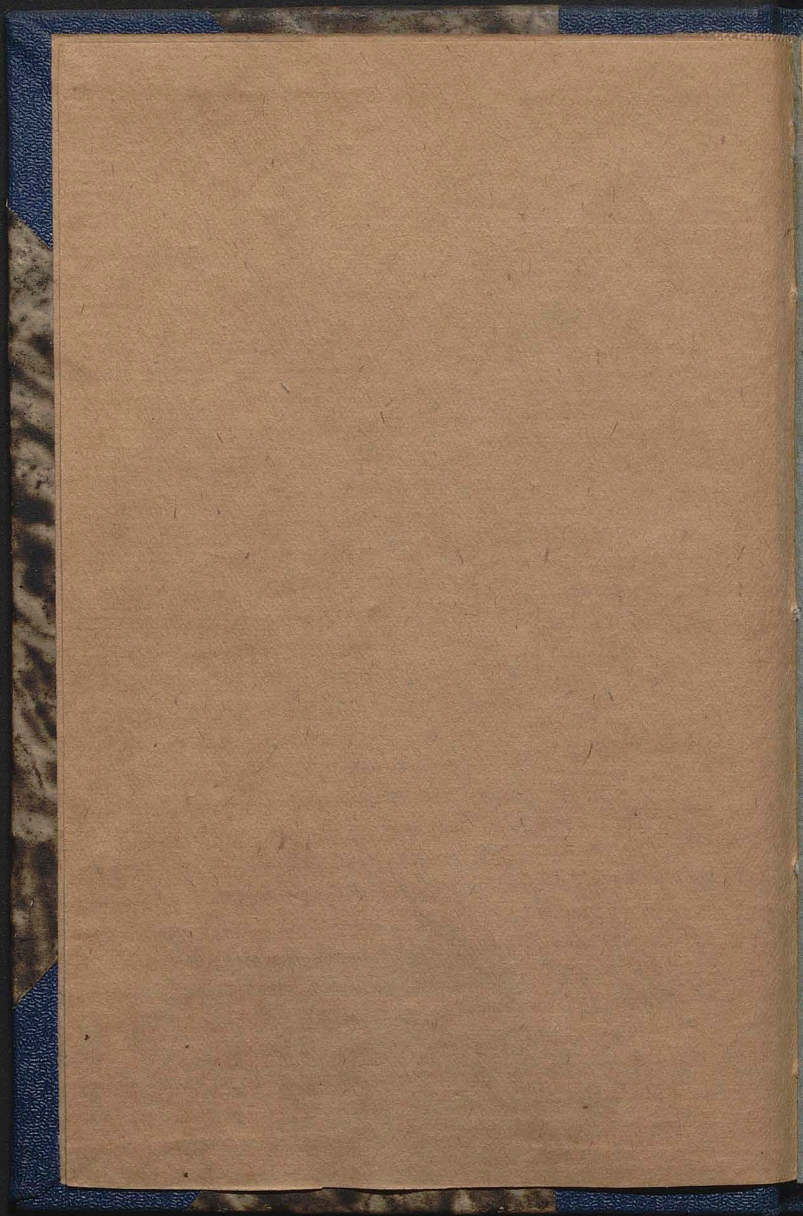
I



25583

I







25583

I

P

Sehembeka v. frýd. l. j. Blago-
stávníky Raptat a Prope-
rnie i. l. j.

~~Historie~~

Rok. jedénasty.

W BRATOWE

W DRUKARNI UNIVERSTECKEJ

1845.

10/XII/68

Błogosławiony

RAPHAL z PROSZEWICZ.

z Zakonu Braci Franciszka Świętego,

które Bernardyny zowią, Kapłan.

w Warteie Mieście Krolewskim, w Ziemi Sierackiej, w Kościele Przenajświętszej Matki Pankracji, Odpożywający. Świątobliwym Życiem, y Cudami Znany.

Sierackiego Woiwodztwa Obywatelowi, do Szczęśliwej Wieczności, Przewodnik, y Patron Osobliwy.

Ná

Zadanie tychże, w Szadku ná Seimik zgro-
madzonych, świeżo z Ziemi dobyty y wza-
ny Grob Nowy przeniesiony.

Od

Łasie Oświeconego Książęcia, á Przenawie-
bniejszego w Chrypsie Oica I. M.

X. JANA Z LIPIA LIPSKIEGO,

z Boży Łaski Arcybisk: Gnieznien-

skiego, Koronnego Primate, &c. &c.

I Zwyraznei woli tegoś, do wiek sei, niż do rad był
wiadomości, krajom wielu w Polsce
przyprowadzony,

Przez

X. FRIDERIKA SCHEMBEKA Societ. Jesu.

Zdowoleniem Zwykłym



Błogostawionego Ra-
phala z Prosewicz/ Bernardina/
Życia / Smierci / Cudow / y Przeniesienia
Ciała / Opisanie krotkie. z Dawnych Pism
Klasteru Bernardynskiego w Wartcie: y
z Processow władza Ich: MN: Kiezy Ur-
cybiskupow Gnieznienskich Casow roz-
nych / Formowanych / ucymlone.

**Zyl Roku Państ: 1534. Dnia
26. Sryenia.**

Rosewice / w Woiewodztwie / w Po-
wiecie / y Biskupstwie Krakowskim/
Miaścisko jest Krolewskie / mil cztery od
Krakowa leżące / Seimikami: y Zjazdami
Stanu Szlacheckiego Woiewodztwa ta-
mecnego / po wszyckiej Koronie Starone.
W tym urodził się / ten wielki sluga Pań-
ski Raphał: z Rodziców Stanu podlego:
lecz Pobożnych. Ociecz jego był Garnet-
arz: ktory wespót żmazonką swą / goraco
Pana Boga prosił / aby mu dał potomka/
wczym gdy go Pan pocieszył / dawszy mu te-
go Synacka: on iemu za ndziękując / ślub
wiecznej czystości / w ktorej aż do Smierci
żmazonką swą zyl / uczynił. Na trzecie
Stanisław imię / dziecięciu dano: ktore od
bogoboiących rodziców / zaraz zmlekiem
Sato nabożenstwo / Pánu Bogu się mod-
lic /

lic/ iego siebac: a Przeczysta Matka iego
nabożnie czcić/ w prostocie uczylosie.

W lat siedmiu/ od Rodzicow do Stoly
dany: ile razy do niej siedl/ zawzdy wprzod
do Kościoła w Stempował: y przed o-
brazem Bogorodzicielki sie modlac/ pilno
onei o pomoc/ y obłogosławienstwo/ na
uchrone sie złego/ y postępek wnauce/ y o
dobry rozum prosił. Niedaremna była
dzieciecia niewinnego modlitwa/ abo-
wiem wleciech onych/ darem boiazni Bo-
żej/ z nieba obdarzony/ bardzo sie w sela-
kiei occasiey do grzechu chronił/ ocy/ uszy/
ieżył/ y inne ciała swego zmysły/ w dobrei
Strąży zawzdy miał: Chłopiat zuchfa-
łych swych rowienników/ mowa/ zaręki y
postępkę gorścacych/ iak ognia sie wystrze-
gał: Sumnienia całosci/ y niewinności/
z nauka wespół pilnuiały: a gdy sie dru-
dzy wściekali/ abo na igrzyskach czas tra-
wili/ on sie modlitwa do teize Bogaro-
dzice: y nabożenstwem zabarwiał; przeto
iż wleciech onych/ w nauce miedzy swemi
condiscipulami przodkował.

Gdy mu bylo lat dziesięć/ zdozwole-
niem rodzicow/ udał sie na nauka do Kra-
kowa: y na Zamkowej Stole mieszkając/
tam pierwszy/ a potym w zacnei Akademii
Krakowski sie uczył. I mający lat piesz-
naście Bacalarzem został. Przez wszytek
czas mieszkania swego na nauce w Krako-

wie/ nie tylko pilnością w naukach / ale też
znaczną pobożnością / młody Akademicki/
y innym swym towarzyskom / świecił y
przykłady skromności / posłuszeństwa ku
Rectorum, Praeceptorum, y Seniorum, wy-
strzygania się mowy / żartów / piosnek nie-
przyzwoitych : y brzydzenia się Xiążkami/
y piśmami niewstydliwym : chowanie się
gospod / Tancow / y wszelkiego postępowania
podeirzanego : zwad y tumultow / y krzy-
wody / także przykrości bliźnim czynienia/
wielkie z siebie dawał. Dla czego y za świe-
tego miany był.

Al pragnąc podobac się iako najlepi Bo-
gu Panu / pokornie Ducha S. prosił / aby
jemu sposob życia y stan / w którym by na-
świecić zyc miał / objawił. Zaczynał mu
Pan światło z nieba do Serca : tak że iako
nie poznał marność / y niecierwłość / y
podłość rzeczy wszelkich stworzonych : y
iako w nabywaniu ich / staraniu się o nie / y
w używaniu ich nieostrożnym / wiele lu-
dzi na świecie / z zguba dusz swych / Pana
Boga obraża. Al przeciwnym zaś sposo-
bem / pokazał mu / iako ludzie Żakonn / gdy
swe Reguły y ustawy / zachowują Przy-
zwoicie / od takich niebezpieczeństw / y nie-
szczęścia są wolni y iako w niebie / za to że ie-
z miłości ku niemu opuścili / zapłaty ma-
ją. Co on rozważając / goręczy ięszce Pa-
nā / przez przyczynę matki przeczistej prosił /
aby

aby wola iego / do takiego sposobu życia
stoję / jeśli to iemu / od wieku naznaczył.
Wysłuchał Pan matierzyński: Przyczyna:
y dał onemu wola goraca / udąć się na
Stan zakonną. Co on chciał jako najlepiej
y iak najlepszym rozmysłem do skutku przy-
wieść nieśwaptwie sobie w tym postąpił:
ale uwaznie / od Klastoru do Klastoru
w Krakowie chodząc: zachowaniu Re-
guli / y postępkom Zakonników zpytnością
się w nich przypatrzal. I co się gdzie dzia-
ło, wyrozumiałwszy: upodobał sobie / Klas-
tor Bernardinów / zakonu S. Franciszka
de observantia, na Stradomiu przy Krako-
wie. Tam padł do nogi Guardian / po-
kornie się w zakon prosił. Lecz rospadny
Guardian / widząc go być młodym: a skła-
pności młodzi / nieraz y wrzecach samy-
chże dobrych / y nierozmysłu Świadom be-
dąc: nieśwaptł się do przyjęcia iego:
ale chciał z próbować / jeśli zamysły też z Du-
cha S. były / kazał iemu radzić się Kapła-
na / w Krakowie pobożności pod czas
on znacnego / Altaristy w rynku w Koście-
le Świątym Marii Panny / Świątym
nazwanego. Który dobrze Stanisława
rozumiałwszy / rzekł do niego: Idź wymie-
niasz / tam gdzie on powoływa: za-
kon ten święty de observantia Franciszka-
ński / życiem twym ozdobisz: bardzo po-
święcisz: y dziwnie oświecisz: Starym y
młodym

Młodym przykładami twemi do doskona-
łości pokazując droge. Co że Prorokuiacz
mówił / rzecz sama to potym iasnie po-
kazała: y pokazuje.

Przyiety do Zakonu zwieltim swym we-
selem. Habit zakonny wziat / y imie Ra-
phal / na znak ius wtencas tego / co potym
byc miało: to iest / że iato Archaniol Ra-
phal / Tobiasowi młodemu / w trudnei
drodze byt przewodnikiem / y obrońca: tak
też on przykłady / kazeniem / rado / pracą-
mi / y modlitwami swymi / wielam miał w
niebesspiecnei drodze swiata tego / do szczę-
śliwej wieczności byc przewodnikiem: y
w slychrazach y frasunkach obrońca y po-
mocnikiem. Proba zakonna odprawu-
iać posłuszeństwem / pokora / umart-
wieniem affectow y ciała / miłością ubo-
stwa swietego: bardzo nouiciuse inie bu-
dował: y achwiciacym sie / w powołaniu
swym y oziębłym Serca dodawał. ale o-
sobliwie uweselacie nabożenstwem swym /
do Marki Panskiej: często Koronki iey /
zprzyklebywaniem odmawiając: a po-
kornie onei prosząc / o posłepet w cnotach
zakonnych: y o wytrwanie aż do śmierci /
w swym powołaniu. Wsłuchując sie iey / za-
osobliwego sługa / y oświadczając / że
gozieby mu to uprosić / że wysyłał si
chciał sie o to starać / żeby nietylko on sam /
ale y inni / iato nągorecy iei służyli. Znać
było

było Skutki / tej iego modlitwy / zwi-
skiego iego w doskonałości postępu.
Przetos po wysciu casu proby / profesia
uczynił : y do braci młodszych przypus-
czył / wszystkim był powodem / do zach-
owania Reguly.

W Lata ctery po Professiei / wprzod
Kaptanem / potym kaznodzieia zostawsy /
Duchem prawię Seliassa Proroka / y Spo-
sobem iego / kazał. Przykładnym życiem /
y zakonniemi prawdziwie postępi / po-
ro nabozenstwem / a niedwornoscia / bar-
dzi / nizeli wymowa / y krasomostwem /
sluchace swe do dobrego pobudzaiacz. Je-
zykiem wolnym / lecz roztropnie / y urwa-
znie / Stany wsfelacie Strefował / na
grzechy / a zwlaszcawne śmieie wofał.
Stanem zadnym nie pogardzał / iednak
ludziom wielkim / iako y małym / do do-
brego / gby sie iedno occasia podala / ra-
dził : a choc prawde kazdemu mowil : prze-
cie iednak bardzo go ludzie miłowali / y
radzi rad / y kazania iego sluchali.

Niebu sie Przypatruiać / czesto / do
niego pragnal : Swiatem y wsfelkimi
rzecami stworzonymi / im dali tym bardzi
pogardzaiacz / y bardzi one affektem Serca
swego swietym anizeli Ojciec iego glins
nogami deptał. Rzeczy Boskie czesto
rozmyślaiacz / casu wiele na modlitwach
trawiał / y czesto wzachwyceniu bywał.

Do matki Pańskiej wielkie miał nabożeń-
stwo : y zici uwazania ciała swego sposoby
rozmaitemi trapił : posty wszystkie Fran-
ciska S. poscał : a nad to innych sobie przy-
ćmiał / pilno się chroniąc aby go drudzy
w tym niepostrzegli. Soboty na cześć
Panny przecisnął. Do trwoski się bico-
wał / o pulnocy zawždy z drugimi ma zwy-
kłe zakonne nabożeństwa wstawiał.

Takie postępi jego widząc Starzy za-
konni w kwitnacym ieszcze mieściu / naprze-
łożenstwo onego obrocili. w Krakowie
y na innych miejscach Guardianem był.
Trzykroć Prouincialem : Vicaryim przez
trzy Lata dwakroć. Na których urzędach
cnoty jego wielkie one / znaczni ieszcze nizeli
przedtym wydatowały się. Z Panem Bogiem
przez ustawicno modlitwe / Serce złaco-
ne miał / bracia swa zakonna nie iako
Pan służy / ale iako Wcięż łaskawy Sy-
ny rządził : o dobre się ich Duchowne / za-
chowanie Reguły / y o potrzeby do ciała
należące pilnie starami : wżady Klastor-
ne y zachowanie vsław zakonnych nie
przez spary wglądał. Na Smiatki le-
tomysne / Drugich gorzkie / mocno na-
stępował. Jednak gdy występne za ich
niedoskonałości karał : według powinno-
ści urzędu swego / y dla przestrogi dru-
gich / karząc je / bardzo płatywał : Przy-
pominał sobie krewość natury ludz-
kiej

kiey pod czas niewedług wystepkow / ich/
potute y karanie onym dawal: wolacz
raczej o milosierdzie anizeli o srogość od
Pana być sadzony: ktory o sobie mowi /
ze iemu milke jest milosierdzie / niż ofiara.

Przedi zadnei w nim odmiany nieczy-
niły: y owsem do denia z siebie przykla-
dow potory Swietei y cichości / wielkie ie-
mu occasie dawały. Gdy go niekarni/
od niego karani Garmareykiem z gniewu
prześladuiaczgo nazywali / podle uro-
dzenie / iemu na Dcy wymiataiacz: nai-
mni sie tym nieturbował: ani sie zniemi/
o to gomonil: ale Pana Boga za one tak
niedostonalie prosacz: iemu też o raz
dziękował / ze miał occasia / do cierpliwo-
ści swietei: y do otrzymania za nie / w nie-
bie nowej Korony: a niez dla tego po-
winności urzędu swego / nieopuscal. W-
bluda y Chytrościa / dziwnie sie brzydyl:
a wscerości idacych / bardzo milował.
Wzradach / y w odprawowaniu Spraw/
tak zdomowemi / iako y zobcemi / Sporek
sie bardzo wystrzegal. Potore / cierpli-
wość / miłość / y lutość / ktore były w Ser-
cu / w powierschnych też postepach po-
kazuiacz. Iżeby w tych cnotach tak iako
y w doskonały czystości aż do śmierci
mógł trwac często o pomoc: mistrzyni
tych cnót Bogarodzice prosil: rzecza sama
doznawaiac / ze iei wzywaiacz / trudno-
ści

ści w selatie / nietylko Duchowne / ale
y w rzecach docesnych / tak z domowemi/
iako y ze Swieckimi przewycizal sieze-
stwie. Przetos do takiego nabozenstwa
drugich pobudzajacz / trzyze spaciorkami/
braci rozdawal Klastory swe visitujacz:
do milosci trzyza / y zobopolnei miedzi so-
ba / onych goraco napominajacz: dla cze-
go tes y obraz iego / tak cyniacego / malu-
ia. W domowych exhortatiach do braci/
bardzo byl potezny w persuadowaniu / bo
słowa iego Sercá Przenikaly. Pobożny
Krol Zygmunt Pierwszy. Slysiajz o wy-
sokich cnorach / y o rosshadku iego / w nim
sie kochal: czesto onego do siebie wozymal:
o wielu rzecach z nim sie znał: modli-
twam iego siebie / y Krolestwo swe Po-
tornie zalecailacz. Ducha tes miał pro-
rockiego. Casu iednego gdy Klastory swe
Prouincialem bedacz / obiezdzał / znalazł
wiednym znich / w polsce wielkiei / brata
niepokojnego / y trnabrnego Clerika /
ktory sie gwałtem odmiany z tamtego
miejsca na drugie domagal / ktoremu
rzekł / odmianyc sie chce / odmiana miec
wonet bedzies / iedno sie wprzód wypowia-
dai / znac iemu dajacz / ze wnetze miał
umrzec: y tak sie stalo; abowiem spo-
miedz odprawivsi zaraz umarl.

A gdy iusf Rapphal miał Lat 80. wto-
regu Roku potrzeci raz Prouinciatstwa
swie

swego/nabożenstwem/umartwienien ciała
i y pracami z morderwany / cieśło na zo-
lodeł zachorzał w Kalisy: uczyniwszy w
przód napominanie / bráci / o zachowaniu
sie w Krzyżu / y z tamtad do Warty / słaby
bardzo / dał sie zawieść: mając osobli-
we nabożenstwo / do miejsca tamtego brá-
ci swei / przy Kościele wniebowzięcia
Matki Panskiej / będącego: mówiacz
zartem nabożnym / że z tamtego pogortu/
na którym jest ten Kościół y z Klastorem/
puł mile tylko nasze do nieba było. Tam
przymiezione ustawiać w Śilach począł/
y z pokory rzekł. Ja nadznie / drugim do
dobrego pomagając samem siebie zanied-
bał. Potym Sacramentu Panskiego pra-
gnąc / a dla ustawionych vomitów Chole-
ry / Przyiaćgo nie mogąc / Wśa Świeta/
o tymże ciele Panskim / przed sobą mieć
kazał: y Olei Świety wziął. Po którego
wzięciu / bracia swa zakonna / według zwy-
czaju / przeprosiwszy: y onym za brater-
skie wysługi podziękowawszy: gdy mu / zro-
złazania jego / meks Panski z Euangeliei
Jana Ś. Cyrano / zpokoił i usłento w sta-
rości dobrei na drugi świat pośedi / swia-
tobliwości y dobrych uczinków pełny. Dnia
26. Stycznia / Roku Pans. 1534. Życia
swego 80. y w tymże Kościele wniebow-
zięci Panny / od Braci swei / w trunne
włożony / pochowany był / przed Stopnia-

mi Oltarza wielkiego / w ziemi. Gdzie ka-
mien wielki nad nim / wystawiony był po-
tym / zimieniem I H S. wyciosanym / y na-
pisem takim.

Hic jacet eximius vir, Raphael Proszoufa-
nus; Regulator Fratrum; Decus & Honos
Minorum; quem Deus ornauerat, plurimis
donis; Hunc Clarum & Sanctum demonstrat,
mirificis signis. Obiit Warthe &c. Jego
bowiem wiecna chwale Pan cudami roz-
maitemi / zaraz po Smierci iego / wysta-
dzac poczał: y do tad wyswiadcac nie-
przejawnia. Dwu opetanych od czartow wy-
bawil. Lunatykow czterech / a dwu dzie-
stu zapowietrzonych uzdrowil. Dziecieciu
ocy nozem wykłote / od drugiego we w-
sciekaniu maia temu: na placz utrapionei
Matki / pomocy iego wzywajacei na tych
miast ocy cale y zdrowe przywrocil.
Drugie dziecie we dwuleciech: przez dni
trzy Kadul ustawicznie cierpiace / od niego
wybawil: takze oica Sabiana Orzeskow-
skiego Bernardina od Squinantiei. Chro-
mych / niedoleznych y rozmaitemi choro-
bami utrapionych / iego modlitwy do Pa-
na zasoba proscacych / liczba znaczna zdro-
wie zpoeciecha odmiosla Bydleta nawet
wroznym wsiach ciesto chorzeiace / na
wzywanie przycyny iego / wcale sa zach-
wane: a to ieszcze przed Lat dziewiedzie-
siat y siedmio. Cuda ine / od casu tam-
cego

tego/ aż dotąd / znaczne wpięgiach poraż-
nie wtamtyżę Rosciśle napisane wstrze-
senie umarłych / y ogień cudownie w Pro-
sewiczach ugashony w spommaiace / umysle-
nie teraz dla krotkości opuszcaiacz. Dla
ktorych do Grobu iego / wielkie było za-
wzdy nabożenstwo wiernych stanu wogela-
ckiego a osobliwie Sierackiego kraiu. Kto-
rego oby watele Stanu Szlacheckiego /
przed rokiem do Szadku na Seimik zia-
chawysze: poselsstwo wyprawili / do swe-
go Przenawielebniejszego w Chrystusie
Oica / Jana z Lipia Lipskiego / Gniez-
nińskiego Arcybiskupa / Jasnie Oswie-
conego Kiazęcia y Koronnego Primatego /
&c. gorąco proszacz / aby na pociecha ich /
ciało ono swiete / (ktore aż do Lat. 70. po
śmierci / zupełne / y cale trwało /) z grobu
podlego / do zacniejszego przemosi. Który
wieleże sie ich takim nabożenstwem cie-
sacz: y pżyslugi sobie / w tym też / u SS.
Bożych / zyczacz: naprzód Inquisicie pilne
(pży ktorych y sam / co to pise / zwoli te-
gozbytem) o iego Swiatobliwości / y cu-
dach wtynic dał / a potym wedlug Dece-
retu Urbana VIII. Papieza w tym wyda-
nych postapiwszy. Roku tego 1640. w mie-
siacu Listopadzie / do Warty ziachawsy /
tam obraz tego slugi Bożego / swym ko-
stem wymalowany: zpromienni okolo
głowy: z tablicami Srebrnymi / y inemi
znaki

znaki Slubnemi; y 3 Swieczami/ y Lampami goraiacemi/ wystawic przy sobie kazal/ 3 Herbem swym y napisem takim.

Effigies Beati Raphaelis de Proszewice, è Sacra S. Francisci Bernardinorum, Familia Sacerdotis: Sanctimonia, & variis prodigiis celebris. Anno Salutis 1534. Ætatis suæ 80. Die 26. Januar. Sanctè vita functi. Quam Primus Princeps, Regniq; hujus Primas, Illustrissimus ac Reuerendissimus Dominus, Dns. Joannes a Lipie Lipski, Dei Gratia Gnesnensis Archipræsul, Radiis circa caput insignem; Votiuusq; signis, & accensis Luminaribus Illustrem, Cultui Fidelium Publico; Authoritate Publica, Præsens ipse, exposuisset, Anno ab ipsius obitu 107. A Christi natiuitate 1640. Die XI. Nouemb.

Po wystawieniu obrazu/ Grob/ w ktorym tenze do tad lezal/ otworzył: y kości jego/ w Grabieie załonnymcålým: po Lat. 107. znalazłszy: z ziemię podnioss: y w cynowa piękno Trumienne od siebie darowane (na który Cherb jego y Tytul wyryty ten.

Diui Raphaelis de Proszewice

Ordin. Mikor: de Obseruant.

Sacerdotis.

Sanctitate Vitæ, Miraculisq; Celebris

Exuuiæ Sacræ.

A Joanne de Lipie Archiepis. Gnesnen. è Terra

Erutæ: Loculo hoc Donatæ; & in eo,

ab eodem, inclusa;

A suo Obitu Anno 107. A Christo Nato 1640.

Die XI. Nouemb.) własnymi rękami
włożywszy y zapieczetowawszy: do nowego
z marmuru / w tymże Rosciele / Grobu
na tednej stronie Stowa te wyciosane ma-
jącego.

In hac Tumba Requiescit. Beatus Raphael de
Proszenice, Ordinis minorum de Obseru. Vita
& Miraculis Clarus. A. D. 1534. Die 26. Janu.
Sanctè Mortuus.

Uia drugiei takie.

Hunc Joan, a Lipie Lipski D. G. Gnesnens.
Archiepisc: manibus propriis, è priori humili
sepulchro leuatum: in hoc nobilius, ritu so-
lemni transtulit: A. D. 1640. Die XI. Nouemb.
we swieto Marcina / S. Biskupa / tegoż R.
1640. z wielką czcią y ludu nabożnego sta-
now rozmaitych / liegła bardzo znaczna prze-
niosł samże zamknął: y to / wezpoł z życiem
tego do wiadomości w sytych / Protkim
tym Pismem / Kostem swym / podać rozka-
zał; na cześć Bogu Panu naszemu / ktore-
mu we wszytkim Chwała / y Potkon / na
wieki / Amen.

Nabożenstwo do tego Swietego.

Ilo razy w drodze będziesz / bądź Landem
bądź woda / mów rano y po obiedzie / trzy
kroc Chwała Bogu Ocu y Synowi & c. y
tyloż razy pácierz / y zdrowas Maria: Pana
Boga chwalc / za dary wszytkie / temu S.

od niego dane / á prośac o pomoc / przez ie-
go Przyczyne.

Toz czyn kiedykolwiek w sprawach iakich /
porady dobrei / w frasunkach / y Smutku po-
ciechy / w trudnościach / w chorobie / abo
niebieszczymie iakim / ratunku potrze-
bowac bedzies / a iakimuzne iara / dai iesi
mozesz na czesć iego.

Modlitwa o tymże.

Boże ktorys zopatrzenosci twei dzitwnei /
od początku Swiata / podroznym za wodza
y obronce / á chorym za lekarza / Anieliola
twego Raphala naznaczyeraczył y potym
tegoz imienia Zakonnika Bernardina za
sluges sobie osobliwego / na pocieche ichze
obral: Pokornie cie prosimy / abyśmi za
Przychyne obudwu / w drugach y w spra-
wach naszych / tak widomych / iako y ducht-
wonych: od błedu wśelakiego / y niebiesz-
czymstwa: y od chorob tak dusznych iako y
cielesnych wolni byli: Przez Pana naszego
Jezusa Christusa / &c. AMEN.

Do Sierackiego Kraiu.

Przewodca w Kraie Medow / Aniol /
Młodzienctwui /

Raphal / od Pana dany / był Tobiaszowi.
Przewodca w Krai Niebieski / Cny Sie-
radzu / Tobie

Dany Raphal Zakonnik: władkiei swei oso-
Aniol Zyciem: y moca: Cnoc iego Tropami
Idz: Do dzieł / Virzycz wniebia Boga
ad Bogami.

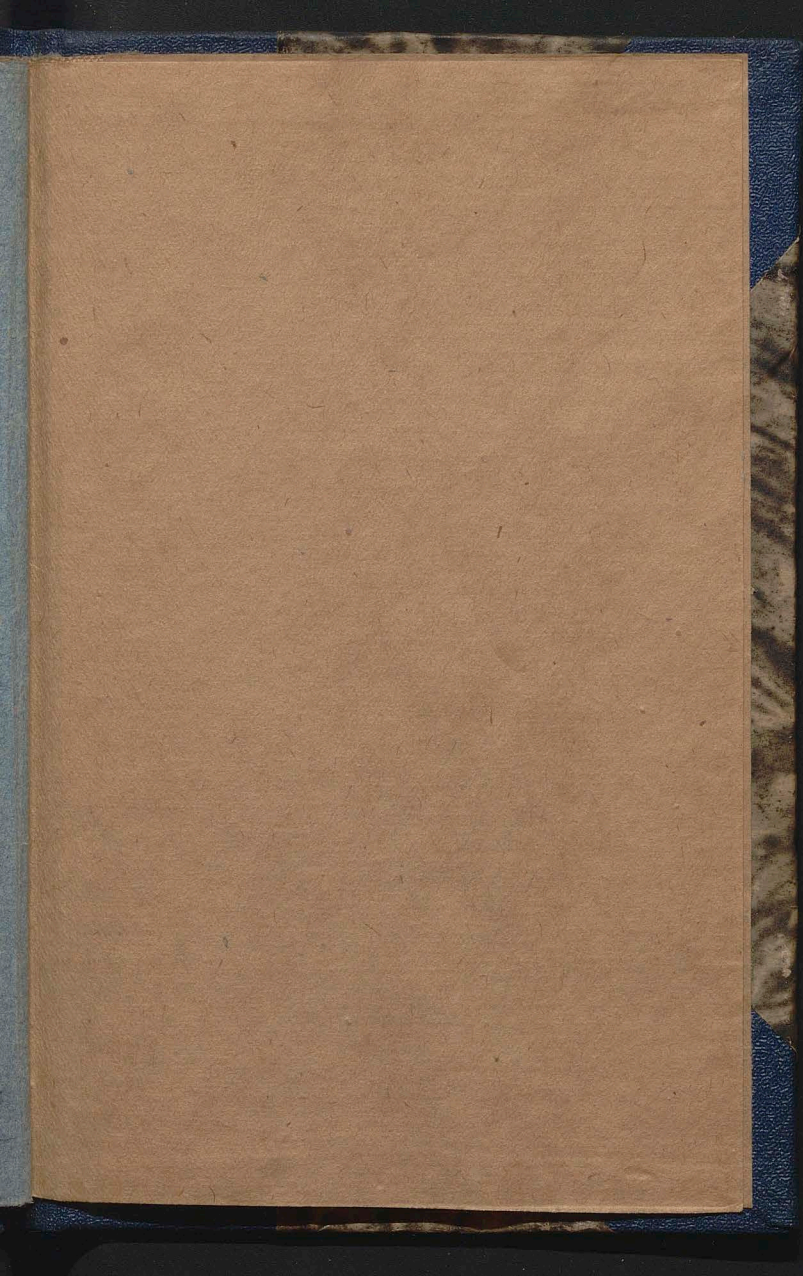


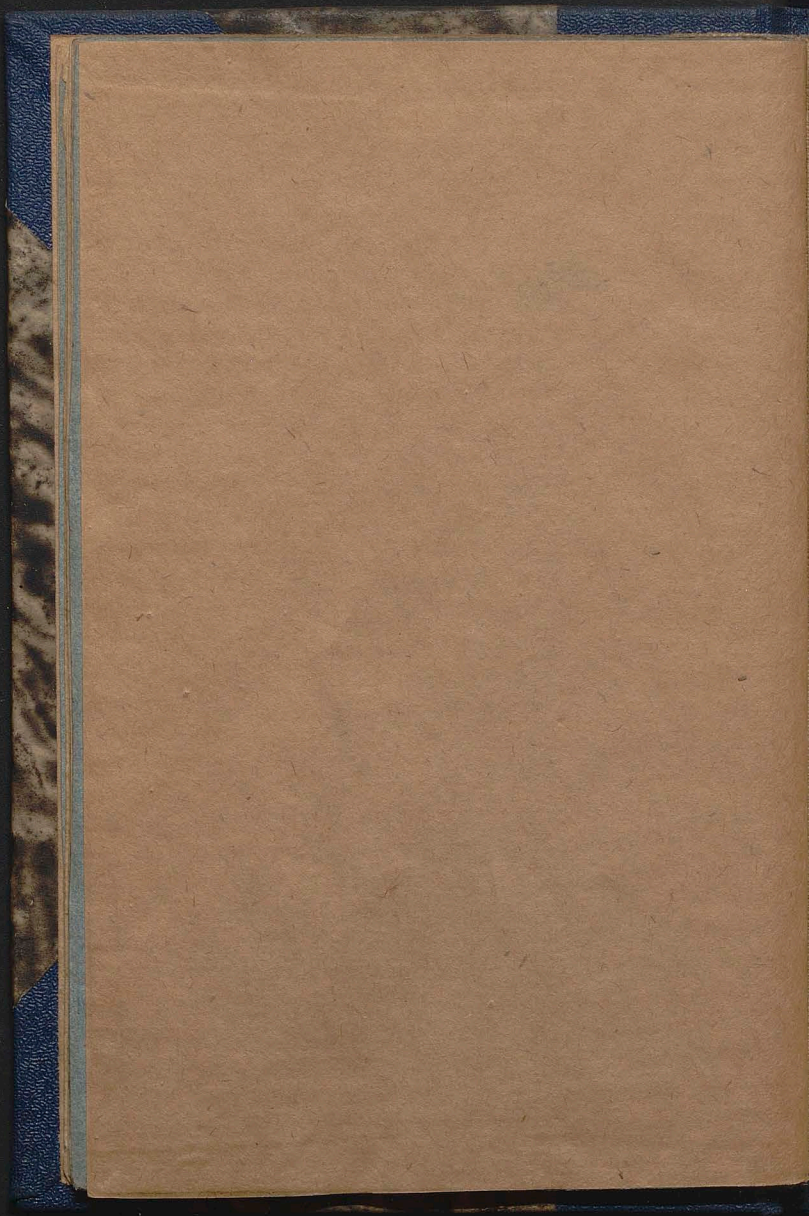
PROGRAMMA

POPISU UCZNIÓW

INSTYTUTU TECHNICZNEGO

KRAKÓWSKIEGO.





Biblioteka Jagiellońska



stdr0022158

